



MØTEPROTOKOLL

SAKENE 1 - 7

Samepolitisk utvalg

Møtested: Undervisningsrom, Ástávuona giellagoahtie

Møtedato: 31.01.2017 Tid: kl.13.00

Møtet slutt: kl. 15.00

Til stede på møtet

Medlemmer:

Ludvik Ingebrigtsen

Tor-Arne Nerdal

Iris Gjertsen

Nils-Ante Eira

Ungdomsrepr.:

Varamedlemmer:

Fra adm. (evt. andre):

Lars-Joar Halonen - leder Ástávuona giellagoahtie

Ann-Hjørdis Nilsen - samisk avdeling

Anne Kristine Ekman - Ástávuona giellagoahtie

Forfall:

Ikke møtt:

Cathrine Moen Jørgensen

Underskrifter:

Ludvik Ingebrigtsen

Tor-Arne Nerdal

Iris Gjertsen

Nils-Ante Eira

SAKSLISTE

Saksnr.	Arkivsaksnr.	Arkivkode	Tittel
1/17	17/42	033	GODKJENNING AV PROTOKOLL
2/17	17/41	033	REFERATSAKER SAMEPOLITISK UTVALG
3/17	16/290	151	BUDSJETT 2017 - FORDELING PÅ ANSVARSOMRÅDE 1.102 TOSPRÅKLIG ADMINISTRASJON OG 1.103 SAMISK UTVIKLING
4/17	09/736	140	SAMISK SPRÅKPLAN FOR LAVANGEN KOMMUNE
5/17	17/43	614	FASTSETTING AV NAVN - SAMISK KJØKKEN I PRO-AVDELINGEN
6/17	17/44	144 G	SAMISK HELSEPLAN

INNKALLING/SAKSLISTEN:

Ingen merknader til innkallingen. Sakslisten godkjent med flg. tilleggssak:

7/17

SØKNAD OM STØTTE FRA LAVANGEN SKOLE - SAMEFOLKETS DAG 6.FEBRUAR

TIL BEHANDLING:

1/17

GODKJENNING AV PROTOKOLL

Rådmannens innstilling:

Protokoll fra møte 22.12.16 godkjennes.

Behandling:

SPU's medlemmer foreslo flg:

"På grunn av at protokoll mangler, utsettes saken og behandles den på neste møte i SPU."

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

På grunn av at protokoll manglet, utsettes saken og behandles den på neste møte i SPU.

2/17

REFERATSAKER SAMEPOLITISK UTVALG

Rådmannens innstilling:

Ingen merknader til referatsakene. Referatsakene tas til orientering.

Behandling:

Samepolitisk utvalg foreslo flg.:

Referatsakene tas til orientering med flg. merknad til referatsak 132/17 - *Svar - navnesak - samiske naturnavn i Lavangen kommune - endelig tilrådning:*

"Denne saken må behandles politisk i Samepolitisk utvalg og kommunestyret".

Rådmannens innstilling med samepolitisk utvalg sitt tilleggsforslag ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Referatsakene med merknad tas til orientering.

3/17

BUDSJETT 2017 - FORDELING PÅ ANSVARSOMRÅDE 1.102 TOSPRÅKLIG ADMINISTRASJON OG 1.103 SAMISK UTVIKLING

Rådmannens innstilling:

Samepolitisk utvalg godkjenner vedlagte forslag til detaljbudsjett 2017 for ansvarsområde 1.102 Tospråklig administrasjon og 1.103 Samisk utvikling.

Behandling:

Samepolitisk utvalg foreslo flg.:

"Saken utsettes."

Ved alternativ votering mellom rådmannens innstilling til vedtak og utsettelsesforslaget, ble utsettelsesforslaget enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Saken utsettes.

4/17

SAMISK SPRÅKPLAN FOR LAVANGEN KOMMUNE

Rådmannens innstilling:

Behandling:

Samepolitisk utvalg foreslo flg.:

"Samepolitisk utvalg pålegger administrasjonen å utarbeide en ny helhetlig språkplan fra 2017 og framover. Planen revideres årlig."

Ved alternativ votering mellom rådmannens innstilling til vedtak og samepolitisk utvalg sitt forslag, ble samepolitisk utvalg sitt forslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Samepolitisk utvalg pålegger administrasjonen å utarbeide en ny helhetlig språkplan fra 2017 og framover. Planen revideres årlig.

5/17

FASTSETTING AV NAVN - SAMISK KJØKKEN I PRO-AVDELINGEN

Rådmannens innstilling:

Behandling:

Samepolitisk utvalg foreslo flg. forslag til vedtak:

"Samepolitisk utvalg godkjenner det foreslåtte navnet fra PRO-avdelingen/Ástávuona giellagoahtie på samisk kjøkken ved PRO-avdelingen som : Giehkkan - i formelle sammenhenger; Giehkkan-goahtie."

Vedtak:

Samepolitisk utvalg godkjenner det foreslåtte navnet fra PRO-avdelingen/Ástávuona giellagoahtie på samisk kjøkken ved PRO-avdelingen som : Giehkkan - i formelle sammenhenger; Giehkkan-goahtie.

6/17

SAMISK HELSEPLAN**Rådmannens innstilling:**

1. Arbeidet med Samisk helseplan for Lavangen kommune igangsettes. Det opprettes en referansegruppe for faglig oppfølging.
2. Ferdig utarbeidet plan behandles politisk i Levekårsutvalget og deretter kommunestyret.
3. Midler for gjennomføring av arbeidet med planen dekkes via samiske tospåklighetsmidler.

Behandling:

Samepolitisk utvalg foreslo flg. endring i rådmannens innstilling:

"Midler for gjennomføring av arbeidet med planen dekkes fra fond."

Pkt. 1 og 2 enstemmig vedtatt. Ved alternativ votering mellom rådmannens forslag til pkt. 3 og Samepolitisk utvalgs forslag til pkt. 3 ble Samepolitisk utvalg sitt forslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

1. Arbeidet med Samisk helseplan for Lavangen kommune igangsettes. Det opprettes en referansegruppe for faglig oppfølging.
2. Ferdig utarbeidet plan behandles politisk i Levekårsutvalget og deretter kommunestyret.
3. Midler for gjennomføring av arbeidet med planen dekkes av fond.

7/17

SØKNAD OM STØTTE FRA LAVANGEN SKOLE - SAMEFOLKETS DAG 6. FEBRUAR**Rådmannens innstilling:****Behandling:**

Saken ble lagt fram i møtet.

Samepolitisk utvalg foreslo flg.:

1. Det vises til søknad om støtte i forbindelse med samefolkets dag fra Lavangen skole.
2. Samepolitisk utvalg innvilger inntil kr 16 500,- til omsøkte formål.
3. Midlene belastes post 1.102.4700.120 Overføring til andre/private.

Samepolitisk utvalg sitt forslag ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

1. Det vises til søknad om støtte i forbindelse med samefolkets dag fra Lavangen skole.
2. Samepolitisk utvalg innvilger inntil kr 16 500,- til omsøkte formål.
3. Midlene belastes post 1.102.4700.120 Overføring til andre/private.

Tennevoll, 02.02.17

Elisabeth Nilsen

Ann-Hjørdis Nilsen

sekretær

for